

# SCHEDE TECNICHE TECHNICAL CHARTS

## Dimensioni e qualità della superficie / Dimensions and surface quality

formato nominale nominal shape	dimensione di fabbricazione actual size	metodo di prova test methods	requisiti requirements	risultati Vogue Vogue results
50x50 cm (20"x20") 25x25 cm (10"x10") 10x25 cm (4"x10")	lati sides 500x500 mm 249x249 mm 98x249 mm	EN ISO 10545-2	lati sides ± 0,6%	lati sides ± 0,3%
	spessore thickness 10 mm		spessore thickness ± 5%	spessore thickness ± 4%
Rettilinearità dei lati (superficie di esercizio) Straightness of sides (working surface)		EN ISO 10545-2	± 0,5%	± 0,4%
Ortogonalità Squareness		EN ISO 10545-2	± 0,5%	± 0,4%
Planarità della superficie Flatness		EN ISO 10545-2	± 0,5%	± 0,4%
Qualità della superficie Surface quality		EN ISO 10545-2	min. 95%	min. 95%

## Proprietà fisiche / Physical properties

prova test	metodo di prova test methods	requisiti requirements	risultati Vogue Vogue results
Massa d'acqua assorbita (%) Water absorption (%)	EN ISO 10545-3	0,5% < E <sub>b</sub> ≤ 3,0 %	1,5 %
Resistenza di rottura Tensile strength	EN ISO 10545-4	1.100 N min. spessore thickness ≥ 7,5 mm	> 1.700 N
Modulo di rottura Modulus of rupture	EN ISO 10545-4	30 N/mm2 min.	> 40 N/mm2
P.E.I. Resistenza all'abrasione (P.E.I.) Abrasion resistance (P.E.I.)	EN ISO 10545-7	riportare la classe di abrasione quote the abrasion class	vedi pagina prodotto refer to product page
Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion	EN ISO 10545-8	metodo di prova disponibile test method available	< 6,9x10 <sup>-6</sup> /°C
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance	EN ISO 10545-9	metodo di prova disponibile test method available	garantita guaranteed
Resistenza al cavillo Crazing resistance	EN ISO 10545-11	richiesta required	garantita guaranteed
Resistenza al gelo Frost resistance	EN ISO 10545-12	metodo di prova disponibile test method available	garantita guaranteed
Dilatazione dovuta all'umidità Expansion to humidity	EN ISO 10545-10	metodo di prova disponibile test method available	< 0,04%
Resistenza all'urto Impact resistance	EN ISO 10545-5	metodo di prova disponibile test method available	> 0,6 (vedi appendice P) (see P appendix)

## Proprietà antiscivolo / Non-slip properties (escluso - except GP 015 - GP 020 - GP 025)

prova test	metodo di prova test methods	requisiti requirements	risultati Vogue Vogue results
determinazione proprietà antiscivolo: Determination of the anti-slip characteristics:	DIN 51130 grado scivolosità non-skid characteristics	R9 aderenza normale normal adhesion 6° ≤ α tot ≤ 10° R10 aderenza media medium adhesion 10° ≤ α tot ≤ 19° R11 aderenza elevata high adhesion 19° ≤ α tot ≤ 27° α = angolo di inclinazione inclination angle	R10
determinazione proprietà antiscivolo di zone bagnate a piedi nudi: Determination of the anti-slip characteristics for barefoot wet areas:	DIN 51097 angolo inclinazione (°) inclination angle (°)	A aderenza media medium adhesion ≥ 12 < 18 B aderenza elevata high adhesion ≥ 18 < 24 C aderenza forte strong adhesion ≥ 24	A
Pendulum test UK	BS 7976-2:2002	metodo di prova disponibile - test method available	dry >36 wet -
DCOF - Dynamic Coefficient of Friction (Wet Areas Only)	ANSI A 137.1.:2012		≥ 0,42
coefficiente di attrito: (1) asciutto (cuoio)   (2) bagnato (gomma) Coefficient of friction: (1) dry (leather)   (2) wet (Rubber)	B.C.R.A.	μ ≤ 0,19 scivolosità pericolosa dangerous slipperiness 0,20 ≤ μ ≤ 0,39 scivolosità eccessiva extreme slipperiness 0,40 ≤ μ ≤ 0,74 attrito soddisfacente satisfactory friction μ ≥ 0,75 attrito eccellente excellent friction	(1) μ > 0,45 (2) μ > 0,52

## Proprietà chimiche / Chemical properties

prova test	metodo di prova test methods	requisiti requirements	risultati Vogue Vogue results
Resistenza alle macchie Stain resistance	EN ISO 10545-14	classe 3 min.	3 min. (vedi appendice P) (see P appendix)
Resistenza ai prodotti chimici d'uso domestico ed agli additivi per piscina Resistance to chemical products for housekeeping and to the additives used in swimming-pools	EN ISO 10545-13	GB min.	GB min.
Resistenza ad acidi e basi a bassa concentrazione Resistance to acids and bases at low concentrations	EN ISO 10545-13	indicata dal produttore indicated by the producer	GLB min.
Resistenza ad acidi e basi ad alta concentrazione Resistance to acids and bases at high concentrations	EN ISO 10545-13	metodo di prova disponibile test method available	GHB min.
Pb Cd Cessione di piombo e cadmio Lead and cadmium losses	EN ISO 10545-15	metodo di prova disponibile test method available	disponibile a richiesta available if required

## Altre prove / Other tests

prova test	metodo di prova test methods	requisiti requirements	risultati Vogue Vogue results
Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light	DIN 51094	non previsto not foreseen	garantita guaranteed
Reazione al fuoco Reaction to the fire	senza prova without test	decisione 96/603/CE decision 96/603/CE	classe A1

# SCHEDE TECNICHE

## TECHNICAL CHARTS

### Voci di capitolato

Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento di acqua ( $0,5\% < Eb \leq 3\%$ ) Gruppo B1b - M - GL EN 14411:2012 appendice H.

### Giunto e componibilità dei formati

Per ottenere un corretto risultato di posa il materiale deve essere posato con un giunto non inferiore a 2 mm (UNI 11493:2013).

### Determinazione della pulibilità e analisi microbatterica

I materiali di Ceramica Vogue, previa accurata pulizia con prodotti specifici, non favoriscono il proliferare dei batteri (prova di laboratorio disponibile).

### Marchatura **CE**

Il Regolamento Europeo 305/2011 (CPR) abroga la Direttiva 89/106/CEE sui prodotti da costruzione (CPD) introducendo dal 01/07/2013 alcune importanti novità nell'ambito della Marchatura **CE** dei prodotti da costruzione. La Dichiarazione di Conformità dei prodotti da costruzione viene sostituita dalla Dichiarazione di Prestazione (DoP) con diverso significato e contenuto. In assenza di questa dichiarazione i prodotti non possono circolare all'interno dei confini dell'Unione Europea. La presenza del marchio **CE** su tutti gli imballi di Ceramica Vogue attesta che, il prodotto in essi contenuto è conforme a quanto dichiarato nelle schede tecniche, e la costanza delle prestazioni del prodotto è stata verificata ed attestata a garanzia dell'utilizzatore.

### Tender specifications

*Glazed ceramic tiles, dry pressed with low water absorption ( $0,5\% < Eb \leq 3\%$ ) Group B1b - M - GL EN 14411:2012 H appendix.*

### Modularity and laying

*To obtain a correct laying result the material should be laid with joints of no less than 2 mm (UNI 11493:2013).*

### Determination of cleanability and microbacterial analysis

*Ceramica Vogue materials do not promote the proliferation of bacteria provided they are properly cleaned using appropriate cleaning products (laboratory tests available).*

### **CE** mark

*European Regulation 305/2011 (CPR) abrogates Directive 89/106/EEC concerning construction products, introducing a number of important changes concerning the **CE** mark on construction products effective 01/07/2013. The Declaration of Conformity for construction products is replaced by the Declaration of Performance (DoP), with a different meaning and different content. Products cannot circulate within the European Union without this declaration. The presence of the **CE** mark on all Ceramica Vogue packages demonstrates that the product contained in them conforms to the declarations of the technical information sheets and that the constancy of the product's performance has been tested as a guarantee for the user.*

### Manutenzione e pulizia

La qualità di un rivestimento in piastrelle ceramiche dipende, oltre che da una buona progettazione e da una corretta posa, anche dalla cura che verrà rivolta alle superfici. Le piastrelle Ceramica Vogue in grès smaltato in pasta bianca ingelivo sono resistenti, igieniche e facili da pulire, non richiedono particolari cure ma solo l'applicazione di alcune elementari norme di pulizia. È importante distinguere tra pulizia di fine cantiere e pulizia ordinaria.

#### PULIZIA DI FINE CANTIERE

Oltre a mantenere sempre protette le superfici durante la fasi di cantiere, è di fondamentale importanza curare la prima pulizia. Questa operazione ha lo scopo di eliminare ogni traccia e residuo di posa dalla superficie delle piastrelle. Prima del lavaggio è importante rimuovere con un aspiratore lo sporco grossolano evitando di rigare la superficie delle piastrelle. La pulizia deve essere fatta con prodotti in commercio tipo Deterdek ([www.filachim.com](http://www.filachim.com)), Keranet ([www.mapei.com](http://www.mapei.com)) o prodotti simili. Si raccomanda di seguire rigorosamente le indicazioni riportate sulle schede tecniche dei prodotti utilizzati e comunque di fare delle prove dei prodotti di pulizia su una piccola porzione di una piastrella prima di eseguire la pulizia totale della superficie.

#### PULIZIA ORDINARIA

Per la pulizia ordinaria è bene usare prodotti in grado di eliminare eventuali macchie di sporco senza però intaccare la smaltatura superficiale, evitare quindi sostanze molto aggressive quali prodotti a base acida. Usare semplici prodotti adatti alla pulizia della ceramica. Per migliorare l'efficacia dei detergenti diluirli con acqua calda.

#### NORME GENERALI

Sostanze abrasive o strumenti per la pulizia quali spugne abrasive o spazzole eccessivamente dure sono sconsigliati in quanto potrebbero provocare sulla superficie delle piastrelle graffi o segni impossibili poi da eliminare. Sui prodotti con caratteristiche antiscivolo evitare assolutamente l'utilizzo di prodotti lavaincera o cere. Nel caso di locali comunicanti con l'esterno è indispensabile utilizzare zerbini per ridurre l'apporto di agenti abrasivi.

### Maintenance

*The quality of a ceramic wall tile depends not only on proper design and laying, but also the care taken of the surface thereafter. Ceramica Vogue frost resistant white body glazed stoneware tiles are hard-wearing, hygienic and easy to clean. They require no particular maintenance other than the application of a number of simple cleaning rules. It is important to distinguish between the cleaning to be carried out when the building work is complete and ordinary cleaning.*

#### CLEANING AFTER BUILDING WORK IS COMPLETED

*In addition to keeping surfaces protected during the various phases of the building work, it is of fundamental importance to ensure the tiles are cleaned properly for the first time once the building work is complete. The purpose of this operation is to remove all traces and residue from the laying process from the surface of the tiles. Before washing the tiles, it is important to vacuum off the worst of the dirt, without scratching the surface of the tiles. Cleaning must be done using products such as Deterdek ([www.filachim.com](http://www.filachim.com)), Keranet ([www.mapei.com](http://www.mapei.com)) or similar. The indications on the technical specifications of the products used must be followed very carefully, and all cleaning products should be tested on a small portion of a tile before proceeding to clean the whole surface.*

#### ORDINARY CLEANING

*For ordinary cleaning, it is best to use products able to remove any dirty marks without damaging the surface glaze, avoiding particularly aggressive (e.g. acid-based) products. Use simple products suitable for cleaning ceramics. To improve the efficacy of the cleaning agents, dilute them in hot water.*

#### GENERAL RULES

*Abrasive substances or cleaning instruments such as abrasive sponges or excessively hard brushes should be avoided, because they could scratch the surface or leave marks that will be impossible to remove. On products with anti-slip characteristics, wash and wax or wax products must not be used. For areas that lead directly outdoors, mats must be used in order to limit the abrasive agents brought in.*